

## تطبيق طريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة لترقية قدرة الطلاب على تركيب الحروف الهجائية بمعهد باب النجاح

Nur Rahmi

Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh  
rachmyalghifari@yahoo.com

### The Implementation of Crossword Guide Teaching Method to Develop Students' Ability in Writing Hijaiya Alphabet at Babun Najah Boarding School Banda Aceh

#### Abstract

The purpose of this study is to know the condition of students in the process of teaching implementation on the application of guidance teaching methods with crossword puzzles and the effectiveness of both to improve students' ability to compile hijaiyah letters. This study uses the quasi-experiment method. The researcher took a sample of 19 students from the second grade (d) in one group at the Babun Najah boarding school and collected data through observation and tests. To analyze data, researchers used a test code related to the t-test. The results showed that the application of the guidance teaching method with crossword puzzles creates good learning and teaching processes. It can influence the condition of classes including empowering students' motivation in following learning process, giving good attention to the learning materials, encouraging them to ask questions, and making good cooperation in a teamwork. Hence, learning process will be more active and fun. It can be concluded that the use of guidance teaching method with crossword puzzles is effective in improving students' ability to correctly compile hijaiyah letter in a word with the result of t counting larger than t table, that is  $2.567 > 7.60$ .

**Keywords:** Guide Teaching; crossword puzzles; Hijaiya letters

#### أ. المقدمة

إن اللغة دور كبير في حياة الإنسان لأن اللغة هي يستعملها الإنسان للاتصال مع الآخرين. ويتفق التربويون على ان مهارات اللغة تتكون من أربعة المهارات فهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.<sup>1</sup> وأما الكتابة هي وسيلة من وسائل الاتصال الإنساني. فيحتاج الطلاب في استيعاب المفردات اللغة العربية من مدافع لسهولة اتصال والكتابة .

---

<sup>1</sup> فحى علي بولس والآخرين، مرجع في تعليم العربية للأجانب" من النظرية إلى التطبيق" (القاهرة : مكتبة وهبة، في السنة 2003 م)، 54 - 55.

الكتابة في مجال التعلم والتعليم فهي مهارة من مهارات درس اللغة العربية في المدارس بجانب الاستماع، والكلام والقراءة. كانت الكتابة مهمة لطلبة لأنها مهارة إنتاجية تعطيهم فرصة كبيرة لتعبير آراءهم وخبراتهم ومعارفهم عن طريق نشاطهم المختلفة مثل كتابة الكلمات أو الجمل أو الفقرات. وعبره على يونس تعتبر الكتابة الصحيحة عملية مهمة في التعليم على اعتبار أنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة إجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها وللوقوف على أفكار الغير بما.<sup>2</sup>

تدريس الكتابة تبدأ من كتابة الحروف، الكلمة ثم الجملة. المفردات مجموعة من كلمات اللغة. المفردات هي مهمة في عملية وتطوير لغة المتعلم. كلما كثرت المفردات التي سيطرها الطلاب كثرت تكلمه وكتابته. حيث يؤدي خطأ كتابة الكلمة إلى فساد المعنى أحياناً. وهذا كما رأته الباحثة بعض الطلاب حفظوا المفردات ولكن تجد الخطأ في كتابتها.

إن معهد "باب النجاح" أحد المعاهد العصرية في بندا أتشيه وتتعلم فيه الطلبة اللغة العربية. كذلك بناء على تحصيل الملاحظة هناك المشاكل في عملية التعلم اللغة العربية، مثل عند الطلاب يعتقدون ان اللغة العربية هي أصعب اللغة و ممل حتى لا يرغب في تعليمه، وبعضهم يسأمون و يتحدث الطلاب مع اصدقائهم عندما يشرح المعلم في التعلم. وذلك لأن المدرس لا يتطرق الطريقة والوسيلة الجذابة في تعليم، بحيث لا يهتم الطلاب بالدرس. وبالإضافة أن المدرس لم يقوم بالوسائل التعليمية الجذابة في تدريس الا كتاب المقرر.<sup>3</sup> ولا شك أن المدرس له دور هام في هذا، ومن المدرس لا يحول على تطوير وتحسين ما يحتاجون إليه في عملية التدريس من الطريقة والوسيلة الجيدة، كما في بيئة التربوية الطريقة والوسائل تدوران دوراً هاماً، وذلك في تعلم اللغة العربية تطبيق الطريقة والوسائل مناسبة تؤثر أو تحديد نجاح أو فشل الدرس والمعلمين والمدارس، لتحقيق هدف تدريس اللغة العربية يجب أن تستخدم تعليم اللغة العربية صحيحاً الذي يناسب بالمكونات التعليم، مثل من المعلمين، وسائل، والبيئة، والطريقة وغيرها. كانت المكونات مناسبة تحقيق النتائج التي يتعين تحقيقها. الطريقة الناجحة هي التي تؤدي إلى الغاية، وهي التي تثير اهتمام الطلاب وميولهم، والنشاط، والمشاركة الفعالة في الدرس.

وكان تدريس اللغة العربية اليوم لم يحصل على اهتمامات خاصة من المدرسين لتدريس جميع مهارتها الأربعة. كذلك يسبب إلى ضعف قدرة كتابة الطلاب في معهد باب النجاح. وهذا كما رأته الباحثة أن الطلاب يستطيعون على قراءة القرآن الكريم والحديث الشريف والكتب العربية ويذكر المفردات ولكنهم لم يقدروا على كتابة الكلمة الصحيحة، كثير من الطلاب يخطأ في تركيب الحروف الهجائية مثل الكلمة "مطعم" كتب "مضعم" و"مطعام" وكلمة "نصف" كتب "نسف"، وكلمة "ساعة" كتب "سعة"، وكلمة "تناول الفطور" كتب "تنول الفتور" وغير ذلك، والطلاب غير واثقين أنفسهم في كتابة المفردات. وهذا، تجد الباحثة أن المعلمة تستخدم طريقة الحفظ أي يتركز تعليمها على الحفظ. الطلاب يحفظون كل المفردات ولا يهتم المدرس إلى كتابة الطلاب، ولا يعلم كيفية كتابة الصحيحة بدون نظر الى الكتاب المقرر.<sup>4</sup> ومن المعروف أن تعليم كتابة المفردات يحتاج إلى طريقة والوسيلة التعلم الجيدة والمناسبة لإيصال المعلومات إلى أذهان

<sup>2</sup>فتحى على يونس وآخرون، أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية (القاهرة دار الثقافة، 1993)، 255.

<sup>3</sup>الملاحظة في معهد باب النجاح، التاريخ 29/9/2017.

<sup>4</sup>الملاحظة في معهد باب النجاح في التاريخ 2/10/2017.

الطلاب. وعرفت طريقة التدريس بالأسلوب الذي يرتضيه كل من المعلم والتلميذ في معالجة موضوع الدرس من أجل تحقيق الأهداف المرجوة منه.<sup>5</sup> وهي عاملة من عوامل التقرير لحصولهم إلى أهداف التدريس. وكانت وسيلة التعليمية هي ما يلجأ إليها المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعليم وتحسيسها وتعزيزها<sup>6</sup>. ولأجل ذلك يحتاج المدرس في استخدامها يجعل عملية التعلم سرورا وفعالا وسهلا عند الطلاب في نيل المعلومات ويسهل المدرس في اللقاء المادة.

وهذا البحث يتركز في كيفية كتابة المفردات الصحيحة بتركيب الحروف الهجائية. وتكون عملية التعليم والتعلم جذابة ونشيطة وسهل عند الطلاب تتطبق الباحثة طريقة *guide teaching*. طريقة *guide teaching* هي احد من مزايا التعلم نوع التعاوني التدريس الموجه يسمح للمعلم معرفة قدرة الطالب ويفهمها الطالب قبل يعرض الذي يدرس المعلم، هو تحفيز لإرتفاع نشاط الطلاب في التعلم<sup>7</sup>. وتدعو الطلاب إلى التفكير في المشكلة التي يناقشها في التعلم. يبدأ التعلم بالأسئلة معرفة مستوى فهم الطلاب. ثم الأسئلة التي تقدمها أن يستخدم كأساس لتسليم المواد من المعلم. بعد تسليم المادة، يقارن الطلاب الإجابات التي يقدمونها مع نقاط مواد التدريس المقدمة من المعلم. مع ذلك، يكون لدى الطلاب ذاكرة أقوى للمادة لأنهم قارنوا إجاباتهم بالنقاط المادية التي قدمها المعلم. وهذه الطريقة تساعد المدرس لتوجيه عملية التعليم. لأنها تجعل الطلاب أشد نشيطا في التعلم حتى لا تكون عملية التعليم والتعلم تسير من جهة المعلمة فحسب ولكن الطلاب يشاركون في احياء التعلم ايضا. وتستخدم الباحثة الكلمات المتقاطعة كإحدى الوسائل التعليمية لتسهيل الطلاب في تعليم كيفية كتابة المفردات الصحيحة بتركيب الحروف الهجائية. الكلمات المتقاطعة هي مناسبة بمواد نظرية في تعرف أداة أو أسماء أجنبية لأنها تدريب الطلاب على تذكر الكلمات وفهمها ومرتبها وفقاً لاسم الأداة ووظيفتها، وفقاً لما اقترحه Cahyo في الأساس، تعد المتقاطعة أنشطة للتذكر والبحث ويركب عن الكلمات المناسبة، وكذلك مناسبة عدد صندوق<sup>8</sup>. إستعمال الكلمات المتقاطعة تساعد المدرس في تطبيق الطريقة *guide teaching*. لأجل ذلك تتطبق الطريقة *guide teaching* بالكلمات المتقاطعة في بحث التجريبي لموضوع رسالتها وهي " تطبيق طريقة *guide teaching* بالكلمات المتقاطعة لترقية قدرة الطلاب على تركيب الحروف الهجائية (دراسة تجريبية للمرحلة المتوسطة بمعهد باب النجاح).

## ب. منهج البحث

وإن منهج البحث الذي تستخدمه الباحثة في كتابة هذه الرسالة هو بحث تجريبي، فهو منهج البحثي العلمي الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية. وبواسطته تعرف الباحثة أثر السبب (المتغير المستقبلي) على النتيجة (المتغير التابع)<sup>9</sup>. وفي هذه الأواخر يستخدم هذا البحث أيضا في تقدم العلوم الإجتماعية واللغوية. وعبارة أخرى أنه المنهج العلمي لاختبار

<sup>5</sup> زكريا إسماعيل، طرق التدريس اللغة العربية (دار المعرفة الجامعة، دون السنة)، 134.

<sup>6</sup> نايف محمود معروف، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها (بيروت: دار النفائس، 1991م)، 243.

<sup>7</sup> Siberman, *Active Learning* (Bandung: Nusamedia, 2009), 130.

<sup>8</sup> Cahyo, N. Agus, *Gudang Permainan Kreatif Khusus Asah Otak Kiri Anak* (Jakarta: Buku Kita,

2011), 63.

<sup>9</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية (الرياض: مكتبة العبيكان، 2000م)، 303.

الفروض التي يضعها خاصة في معرفة تأثير متغير مستقل في متغير تابع، ومع ابعاد أو تقييد أثر المتغيرات المستقلة الأخرى التي قد تتدخل في العلاقة بين المتغيرين الرئيسية.<sup>10</sup>

واستخدمت الباحثة الطرق المجموعة الواحدة (One Group Methode). وأما تصميم في إجراء هذا البحث فهي Design One Group Pre-Test, Post- Test. ويأخذ الشكل التالي:

### الجدول 1-3

#### التصميم One Group Pre-Test, Post- Test Design

تخ <sup>1</sup>	خ <sup>2</sup>
-----------------	----------------

حيث أن :

ت	=	المجموعة التجريبية
X	=	المعالجة
خ <sup>1</sup>	=	الاختبار القبلي
خ <sup>2</sup>	=	الاختبار البعدي <sup>11</sup>

أي يتم إجراء اختبار قبلي لتحديد المستوى في مقرر المفردات قبل إجراء التجربة، ثم تطبيق إجراء تعليم المفردات بتطبيق الطريقة *Guide Teaching* بالكلمات المتقاطعة، وفي نهاية الفصل الدراسي يجري لهم اختبار بعدي لتبين مدى الفرق بين درجتي الاختبارين القبلي والبعدي مما يعكس أثر التجربة.

ومن المعلوم أن المجتمع من مصادر المعلومات والبيانات في البحث. وهو جميع الأفراد (الأشياء) الذين لهم خصائص واحدة يمكن ملاحظتها.<sup>12</sup> كما أنه الهدف الأساسي من الدراسة حيث أن الباحث يعمم في نهاية النتائج عليه.<sup>13</sup> وأما المجتمع المختار في هذا البحث فهو جميع طلبة المدرسة المتوسطة بمعهد باب النجاح للتربية الإسلامية في العام الدراسي 2019/2018 وعددهم 387 طالبا. وأما عدد الطلبة في الصف الأول 206 طالبا. وعدد الطلبة في الصف الثاني 84 طالبا. و طلبة الصف الثالث 97 طالبا. وأما العينة كمجموعة جزئية من المجتمع ولها خصائص مشتركة.<sup>14</sup> كما أنها تمثل المجتمع الأصلي وتحقق أغراض البحث وتعني البحث مشقة دراسة المجتمع الأصلي. واختارت الطلاب في الفصل الثاني "د" يبلغ عددهم 21 طلاب كعينة البحث. ولكن في عملياته أن بعض الطلاب لا يحضر في الفصل حضورا تاما بسبب المرض. لأجل ذلك أخذت الباحثة عينة البحث 19 طالب. والطريقة التي قامت بها الباحثة في اختيارها هي

<sup>10</sup> إبراهيم البيومي غانم، *مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية* (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، 2008 م)، 144.

<sup>11</sup> صالح بن حمد العساف، *المدخل إلى البحث*، . . . ، 315.

<sup>12</sup> رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم*، . . . ، 82.

<sup>13</sup> رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم*، . . . ، 163.

<sup>14</sup> رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم*، . . . ، 162.

الطريقة العمدية (Purposive Sampling). الطريقة العمدية هي اختيار العينة على أساس الخصائص والصفات التي لها علاقة قوية بخصائص المجتمع المعروفة من قبل. أو أساس الاختيار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.<sup>15</sup> حيث قامت الباحثة باختيار هذه العينة لأن لديهم خبرة سابقة في تعلم المفردات وطلاب هذا الصف لم يفهموا جيدا عن تركيب الحروف الهجائية في كتابة المفردات صحيحة ولا يهتمون الدرس جيدا ولهم الفرصة لإشترك هذه البحث التجريبي.

وكانت البيانات التي تحتاج إليها الباحثة تصدر من الأدوات التالية:

## 1- الملاحظة المباشرة

الملاحظة هي إحدى وسائل جمع البيانات أو المعلومات المتعلقة بسلوك الفرد الفعلية ومواقفه واتجاهاته ومشاعره.<sup>16</sup> إن الملاحظة تعني كتابة منظمة على الأحداث والأحوال في مكان البحث. وهي أداة من أدوات البحث تجمع الباحثة بواسطتها المعلومات التي تمكنها من إجابة أسئلة البحث وإختبار فروضه، فهي تعني الانتباه المقصود والموجه نحو سلوك فردي أو جماعي معين بقصد متابعته ورصد تغيراته، فستعملها الباحثة لهذه الرسالة حيث تقوم بملاحظة سلوك معين من خلال اتصالها مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي تدرسها.<sup>17</sup> وتقوم الباحثة بملاحظة في الفصل بورقة الملاحظة لأن تنظر كيفية إجراء عملية التعليم بتطبيق الطريقة *guide teaching* بالكلمات المتقاطعة وأحوال الطلاب فيها.

## 2- الاختبار

الاختبارات إحدى من الأدوات التي تمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث. وتستفيد الباحثة من الاختبار معرفة سيطرة الطلبة على المادة التعليمية، وتجري الباحثة الاختبار البعدي بعد تمام العملية التجريبية في الفصل الضابط والفصل التجريبي. الاختبار البعدي هو الاختبار الذي تختبره المجمعتان التجريبية والضابطة بعد إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي بعد إجراء التجربة لقياس الأثر الذي أحدثته تطبيق المتغير المستقل (التعليم المبرمج) على المتغير التابع (التحصيل الدراسي)<sup>18</sup>. وقبل إجراء ذلك الاختبار تجري الباحثة اختبار صدق الأسئلة الممتحنة وثباتها لصحتها وسلامتها لأن ضعف صدق أو ثبات الأسئلة يؤدي بالضرورة إلى ضعف صحة وسلامة نتائج الدراسة بأكملها. وعدم صحة وسلامة نتائج الدراسة تجعل البحث بلا قيمة.

إن تحليل البيانات الاختبارية فقامت الباحثة بالطريقة الكمية، وهو تعتمد على نتائج المجموعة باستخدام القانون اختبارات ت (Test t) نقدا للنتيجة، وهي:<sup>19</sup>

<sup>15</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث...، ص. 99.

<sup>16</sup> رجي مصطفى عليان و عثمان مجد غنيم، *مناهج وأساليب البحث العلمي*، الطبعة الأولى [عمان: دار صفاء للنشر و التوزيع، 2000 م] ص 112.

<sup>17</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية (مكتبة العبيكان، 2000م)، ص 406.

<sup>18</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية (الريلض: مكتبة العبيكان، ١٤١٦هـ)، ص. 307.

<sup>19</sup> Burhan Nurgiyantoro, *Statistik Terapan untuk Penelitian Ilmu-ilmu Sosial* (Yogyakarta: Gadja Mada University Press, 2004), 183.

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{s_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{s_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

### ج. نتائج البحث

1. وكانت الباحثة تستخدم ورقة الملاحظة في أثناء عملية التعليم والتعلم للتعرف على أحوال الطالبات في إجراء عملية التعليم والتعلم على تطبيق طريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة لترقية قدرة الطلاب على تركيب الحروف الهجائية. فتوضح في الجدول التالي :

### الجدول 4-8

ورقة الملاحظة لأنشطة الطلاب

الرقم	معايير	ن	م	ج	جج
1	اهتمام الطلاب بالدرس				✓
2	تأديهم في اشتراك الأنشطة التعليمية				✓
3	اتقائهم لاستخدام طريقة والوسيلة في بيان المادة وإجابة الأسئلة			✓	
4	بالكلمات المتقاطعة Guide Teaching سهولة تطبيق طريقة عند الطلاب			✓	
5	اتحاد الطلاب مع غيره في اكمال واجبتهم				✓
6	التعاون بغيره في اكمال الواجبات				✓
7	حمية الطلاب في اشتراك عملية التعلم				✓
8	موقف اجراء عملية التعلم باستخدام طريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة			✓	
9	نتائج الأخير			✓	

حيث أن:

م: مقبول ن: ناقص

جج: جيد جدا ج: جيد

وهذا الجدول يدل على أن أحوال الطلاب في إجراء عملية التعليم والتعلم بتطبيق طريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة تتكون نتيجتها على " جيد" و " جيد جدا " وتخلصت الباحثة على أن إجراءاتها إجراء جيدا حيث تؤثر استخدامهما عند الطلاب، كما توضح فيه أن الطلاب يتمحسون في اشتراك عملية التعليم والتعلم ويهتمون بالدرس اهتماما جيدا. و باستخدام طريقة Guide Teaching الطلاب يتحدون ويتعاون مع غيرهم في اتمام الواجبة الجمعية، من أجل ذلك، تخلصت أن الطلاب سرور وجذابة في اشتراك عملية التعلم. و لتحديد مستوى فهم الطلاب أو قدرتهم و تمكين المعلم من معرفة ما يعرفه المتعلمون قبل يفعل نقاط التدريس. واستخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة تجعل الطلاب تسهلا في التعلم وترقى نتائجهم أعلى من قبل التجري.

2. النتائج التي حصل عليها الطلاب من الاختبار القبلي والبعدي. عرضتها الباحثة في الجدول التالي :

#### الجدول 4-9

##### نتائج الطلاب في الاختبار القبلي والبعدي

رقم الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
	X <sub>1</sub>	X <sub>2</sub>
1	20	60
2	45	95
3	15	75
4	110	120
5	30	35
6	50	95
7	90	95

120	65	8
100	90	9
85	60	10
85	30	11
75	50	12
110	65	13
115	90	14
95	65	15
105	70	16
80	60	17
80	65	18
115	70	19

تفصل الباحثة الجدول إلى عدة تفصيلات، للتحصيل إلى النتيجة من الانحراف المعياري والتفاوت لكل عينة. وتحليل عن الانحراف المعياري والتفاوت من النتائج للاختبار القبلي، تعرض الباحثة في الجدول التالي:

#### الجدول 4-10

عن بيان الإنحراف من نتائج الطلاب للاختبار القبلي

رقم الطلاب	نتائج الاختبار القبلي	الإنحراف	الإنحراف التربيعي
1	20	-40,00	1600
2	45	-15,00	225
3	15	-45,00	2025
4	110	50,00	2500



900	-30,00	30	5
100	-10,00	50	6
900	30,00	90	7
25	5,00	65	8
900	30,00	90	9
0	0,00	60	10
900	-30,00	30	11
100	-10,00	50	12
25	5,00	65	13
900	30,00	90	14
25	5,00	65	15
100	10,00	70	16
0	0,00	60	17
25	5,00	65	18
100	10,00	70	19
	0	=1140	المجموع
11350		=60,00	

والإنحراف المعياري لهذه النتائج هو :

$$S_1 = \sqrt{\frac{\sum (xi - \bar{x})^2}{(n-1)}}$$

$$S_1 = \sqrt{\frac{11350}{18}}$$

$$S_1 = \sqrt{630,55}$$

$$S_{1=25,11}$$

والتفاوت لهذه النتائج هو :

$$S_1^2 = \frac{\sum(xi - \bar{x})^2}{(n-1)}$$

$$S_1^2 = \sqrt{\frac{11350}{18}}$$

$$S_1^2 = 630,55$$

اما تحليل عن الانحراف المعياري والتفاوت من النتائج للاختبار البعدي فتعرضها الباحثة في الجدول التالي:

#### الجدول 4-11

#### عن بيان الانحراف من نتائج الطلاب للاختبار البعدي

رقم الطلاب	نتائج الاختبار البعدي	الانحراف	الانحراف التربيعي
1	60	-31,58	997,2299
2	95	3,42	11,7036
3	75	-16,58	274,8615
4	120	28,42	807,7562
5	35	-56,58	3201,177
6	95	3,42	11,7036
7	95	3,42	11,7036
8	120	28,42	807,7562
9	100	8,42	70,91413
10	85	-6,58	43,28255
11	85	-6,58	43,28255

274,8615	-16,58	75	12
339,3352	18,42	110	13
548,5457	23,42	115	14
11,7036	3,42	95	15
180,1247	13,42	105	16
134,072	-11,58	80	17
134,072	-11,58	80	18
548,5457	23,42	115	19
	0	1740=	المجموع
8452.632		91.57=	

والإنحراف المعياري لهذه النتائج هو :

$$S_2 = \sqrt{\frac{\sum(xi - \bar{x})^2}{(n-1)}}$$

$$S_2 = \sqrt{\frac{632.8452}{18}}$$

$$S_2 = \sqrt{469,59}$$

$$S_2 = 21,67$$

والتفاوت لهذه النتائج هو :

$$S_2^2 = \frac{\sum(xi - \bar{x})^2}{(n-1)}$$

$$S_2^2 = \frac{632.8452}{18}$$

$$S_2^2 = 469,59$$

#### الجدول 4-12

بيان عن الدرجة المعدلة والانحراف المعياري والتفاوت من نتائج الاختبار القبلي و البعدي

نتيجة الاختبار البعدي	نتيجة الاختبار القبلي	رقم الطلاب
$X_2$	$X_1$	
60	20	1
95	45	2
75	15	3
120	110	4
35	30	5
95	50	6
95	90	7
120	65	8
100	90	9
85	60	10
85	30	11
75	50	12
110	65	13
115	90	14
95	65	15
105	70	16

80		60	17
80		65	18
115		70	19
$\sum = 1740$		$\sum = 1140$	المجموع
91,57	الدرجة المعدلة ${}_2X$	60,00	الدرجة المعدلة ${}_1X$
21,67	الانحراف المعياري $S_2$	25,11	الانحراف المعياري $S_1$
469,59	التفاوت $S_2^2$	630,55	التفاوت $S_1^2$

وتحليل البيانات عن نتائج الاختبار القبلي و البعدي ب t-related test، وتستخدم الباحثة النظام كما يلي:

$$r = \frac{\sum(x - \bar{x})(y - \bar{y})}{\sqrt{\sum(x - \bar{x})^2} \sqrt{\sum(y - \bar{y})^2}}$$

$$r = \frac{7025}{\sqrt{11350} \sqrt{8452,632}}$$

$$r = \frac{7025}{(106,5364 * 91,93819)}$$

$$r = \frac{7025}{9794,762}$$

$$r = 0.71$$

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{s_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{s_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

$$t = \frac{60,00 - 91,58}{\sqrt{\frac{630,55}{19} + \frac{469,59}{19} - 2,0,71\left(\frac{25,11}{\sqrt{19}}\right)\left(\frac{21,67}{\sqrt{19}}\right)}}$$

$$t = \frac{-31,58}{\sqrt{(33,18 + 24,71) - 1,42(5,76)(4,97)}}$$

$$t = \frac{-31,58}{\sqrt{57,89 - 1,42(28,627)}}$$

$$t = \frac{-31,58}{\sqrt{57,89 - 40,65}}$$

$$t = \frac{-31,58}{\sqrt{17,24}}$$

$$t = \frac{-31,58}{4,15}$$

$$t = -7,60$$

لهذا، حصلت الباحثة النتيجة من t-test related هي -7,60. وهذه النتيجة تدل على أن علاقة بين المتغير الضابط والمتغير المستقل سلبيا و هي ليست بينهما علاقة. والقيمة المحسوبة (t hitung) تحتاج إلى مقارنة بالقيمة النظرية (t tabe) ، وللتعرف على القيمة النظرية (t tabel) بالنظام التالي :

$$dk = n - 2$$

$$dk = 19 - 2$$

$$dk = 17$$

Taraf signifikasi ( $\alpha$ ) =

وخلاصة القول، حصلت الباحثة أن القيمة النظرية (t tabel) من استخدام هذا النظام هي 2,567. والقيمة المحسوبة (t hitung) هي 7,60، فإذا تقارن النتيجة فتكون القيمة المحسوبة (t hitung) أكثر من القيمة النظرية (t tabel) .  $7,60 \geq 2,567$

وبعد تمت إجراء عملية التعليم فقامت الباحثة بالإختبار البعدي، ونتائجه تكون نتيجة للمجموعة التجريبية. ومنه حصلت الباحثة على النتيجة باستخدام نظام t-test related على القيمة المحسوبة (t hitung) 7,60.

و القيمة النظرية ( $t_{\text{tabel}}$ ) على درجة الحرية  $df = 17$  وفي مستوى دلالة  $(\alpha=1\%)$  هي 2,56. لان القيمة المحسوبة ( $t_{\text{hitung}}$ ) أكبر من القيمة النظرية ( $t_{\text{tabel}}$ ) في الجول :  $7,60 \geq 2,56$  ، فيكون الفروض الصفري ( $H_0$ ) مردود والفروض البديل ( $H_a$ ) مقبول حيث أن تطبيق الطريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة فعالا لترقية قدرة الطلاب على تركيب الحروف الهجائية .

د. الخلاصة

1- إن أحوال الطلاب في إجراء عملية التعليم والتعلم بتطبيق طريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة تتكون نتيجتها على "جيد" و"جيد جدا" وتخلصت الباحثة على أن إجراءاتها إجراء جيدا حيث تؤثر استخدامها عند الطلاب، كما توضح فيه أن الطلاب يتمحسون في اشتراك عملية التعليم والتعلم ويهتمون بالدرس اهتماما جيدا. و باستخدام طريقة Guide Teaching الطلاب يتحدون ويتعاون مع غيرهم في اتمام الواجبة الجمعية، من أجل ذلك، تخلصت أن الطلاب نشاط في اشتراك عملية التعلم. واستخدام وسيلة الكلمات المتقاطعة تجعل الطلاب تسهلا في كتابة الصحيحة وترقى نتائجهم أعلى من قبل التجري.

2- إن القيمة المحسوبة ( $t_{\text{hitung}}$ ) أكبر من القيمة النظرية ( $t_{\text{tabel}}$ ) في الجول :  $7,60 > 2,56$  فيكون الفروض الصفري ( $H_0$ ) مردود والفروض البديل ( $H_a$ ) مقبول. حيث أن تطبيق الطريقة Guide Teaching بالكلمات المتقاطعة فعالا لترقية قدرة الطلاب على تركيب الحروف الهجائية .

### المراجع العربية

إبراهيم اليومي غانم، **مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية**، (القاهرة: مكتبة

الشروق الدولية، 2008

أحمد مُجد الطيب، **التقويم والقياس النفسي والتربوي**، إسكندرية: المكتب الجامعي الحديث، دون السنة

استاذ احمد عابد واخرون، **المعجم العربي الاساسي للناطقين بالعربية ومتعلميها**، مملكة العربية السعودية، المناظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ذت

بشير عبد الرحيم الكلوب، **الوسائل التعليمية اعدادها وطرق استخدامها**، بيروت : دارا جياء العلوم ، 1976

رجي مصطفى عليان و عثمان مُجد غنيم، **مناهج و أساليب البحث العلمي**، الطبعة الأولى [عمان: دار صفاء للنشر و التوزيع، 2000 م]

رجاء محمود أبو علام، **مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية**، (القاهرة: دار النشار للجامعات، 2011 م)

- زكريا إسماعيل، طرق التدريس اللغة العربية، (دار المعرفة الجامعة ، دون السنة)
- شوقي ضيف، المعجم الوسيط، الطبعة الرابعة، الإدارة العامة للمعجمات و إحياء التراث، 2008م
- صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان، 2000 م
- صالح بن حمد العساف ، المدخل الى البحث في العلوم السلوكية ، الطبعة الثانية، مكتبة العبيكان، 2000م
- عبد الرحمن سيد سلمان ، البحث العلمي خطوات ومهارات، القاهرة: عالم الكتب، 2009 م
- على سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية و علومها، شركة المؤسسة الحديثة للكتاب، لبنان، 2010
- فحي علي يونس والأخر، مرجع في تعليم العربية للأجانب "من النظرية إلى التطبيق"، القاهرة : مكتبة وهبة، في السنة 1423 هـ - 2003 م
- فتحي على يونس وآخرون، أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية. القاهرة دار الثقافة، 1993
- فاخر عاقل، معجم علم النفس (الإنجليزي-فرنسي-عربي) نط2، بيروت دار الملايين، 1971
- مُجد إسماعيل صني و عمر الصديق عبد الله ، المعينات البصرية في تعليم اللغة ( المملكة العربية السعودية عمادة شؤون المكتبات، بدون التاريخ
- من الأخطاء الشائعة ، أ.د مُجد أحمد الشنواني، نائب رئيس الجامعة لشؤون خدمة المجتمع و تنمية البيئة
- معجم المعاني الجامع - معجم عربي
- مُجد لبيب النحوي ومُجد منير مرسى ، البحث التربوية أصوله ومناهجه، (علم الكتب: القاهرة، 1983)
- نايف محمود معروف ، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها،(بيروت: دار النفائس، 1991 م)

المعجم الوسيط؛ لمجمع اللغة العربية بالقاهرة، ج1،

المراجع الإندونيسية

- Agus, Suprijono. *Cooperative Learning*. Surabaya: Pustaka Pelajar, 2009.
- Ainin, Moch. *Metodelogi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Hilal Pustaka, 2007.
- Ali. *Penelitian Kependidikan Prosedur dan Strategi*. Bandung: Angkasa, 1987.
- Amin, Imaduddin. *Penerapan Algoritma Runut Balik Dalam Permainan Teka-Teki Silang*. Bandung: Departemen Teknik Informatika Institut Teknologi Bandung, 2007.



- Arikanto, Suharsimi . *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rieneka Cipta, 2010.
- Arsyad, Azhar. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT Raja Grafindo, 2003.
- Cahyo, N. Agus. *Gudang Permainan Kreatif Khusus Asah Otak Kiri Anak*. Jakarta: Buku Kita, 2011.
- Effendi, Fuad dan Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misyk, 2015.
- English oxford living dictionaries
- Hadi, Sutrisno. *Metodologi Research*. Yogyakarta: Fakultas Psikologi UGM, 1976.
- Haryono. *Pembelajaran IPA Yang Menarik dan Mengasyikkan*. Purworejo: KEPEL Press, 2013.
- Jurnal Ilmiah Mahasiswa Pendidikan Geografi FKIP Unsyiah Volume I, Nomor 2, Hal 14-26, November 2016 hal 15
- Jurnal Pendidikan Teknik Elektro. Volume 04 Nomor 02 2015, 633 – 638
- Kasiram, Moh. *Teknik-Teknik Analisis Item Test Hasil Belajar Dan Cara-Cara Menghitung Validity Dan Reliability*. Surabaya : Usaha Nasional, 1984.
- Khalilullah. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta:Aswaja Pressindo, 2013.
- Kusrin, Lan dan Ali Safrudin, *Gemar Membaca dan Menulis Huruf Hijaiyyah*, Surabaya: Bintang Books, 2011.
- Mardeli. *Metodologi Pembelajaran PAI*. Palembang : NoerFikri Offset, t.t.
- Matsna, Moh. dan Erta Mahyudin. *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*. Tangerang Selatan: Alkitabah, 2012.
- Muhyiddin. *Sekilas Sejarah Tulisan Bahasa Arab*. Kediri: Semprulle, 2012.
- Mujib, Fathul dan Nailur Rahmawati. *Metode Permainan-Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*. Jogjakarta: DIVA Press, 2011.
- Nurgiyantoro, Burhan. *Statistik Terapan Untuk Penelitian ilmu-ilmu sosial*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2004.
- Oxford Learner's pocket Dictionary, Oxford university press.
- Siberman. *Active Learning*. Bandung: Nusamedia, 2009.
- Silberman, Mel. 2001. *101 Strategi Pembelajaran Aktif*. Yogyakarta: YAPPENDIS, t.t.
- Silberman, Melvin L. *Active Learning: 101 Cara Belajar Siswa Aktif*. Bandung: Nuansa Cendikia, 2014.

Soeparno. *Media Pengajaran Bahasa*. Yogyakarta: PT.Intan Pariwara,1988.

Thohir, Ahmad Husnain dan Abdul Aziz Nabawi. *Al-Asas Fi Al-Lughah Al-Arabiyah*. Kairo: Al-Shadru Li Khidmati Al-Thiba'ah, 198.

Zaman, Badru dkk..*Media dan Sumber belajar TK*. Jakarta: Universitas Terbuka, 2008.

المراجع انترنت

أ.د. أحمد مُجَّد عبدالدايم عبدالله، تعريف الكلمة و أقسامها ، متاح على

24 Februari 2018 تاريخ الدخول [http://www.alukah.net/literature\\_language/0/124351/](http://www.alukah.net/literature_language/0/124351/)

15 تاريخ الدخول <https://www.ts3a.com/?p=10673> تعريف على الكلمات المتقاطعة متاح على

februari 2018

13 maret 2018 تاريخ الدخول <http://mawdo3.com> تعريف على القدرة،. متاح على

تعريف التركيب في النحو، متاح على [/https://www.alukah.net/literature\\_language/0/103621](https://www.alukah.net/literature_language/0/103621/) تاريخ الدخول 16 Februari 2018